



PRIOPĆENJE ZA MEDIJE br. 160/24

U Luxembourg 4. listopada 2024.

Presuda Suda u predmetu C-240/23 | Herbaria Kräuterparadies II

Označivanje ekoloških proizvoda: prehrambeni proizvod uvezen iz treće zemlje može nositi znak Europske unije za ekološku proizvodnju samo ako ispunjava sve zahtjeve prava Unije

Isto vrijedi čak i ako su pravila proizvodnje treće zemlje priznata kao ekvivalentna pravilima predviđenima pravom Unije, pri čemu takav proizvod ipak može nositi znak za ekološku proizvodnju te treće zemlje

Zabrana upotrebe znaka Europske unije za ekološku proizvodnju za proizvode proizvedene u trećoj zemlji u skladu s pravilima koja su samo ekvivalentna pravilima predviđenima pravom Unije odnosi se i na upotrebu izraza koji upućuju na tu proizvodnju. Međutim, pod uvjetom da je proizvod sukladan tim pravilima, znak za ekološku proizvodnju navedene treće zemlje može se upotrebljavati u Uniji za takve proizvode, čak i kad sadržava izraze koji upućuju na ekološku proizvodnju.

Njemačko društvo Herbaria proizvodi piće koje se sastoji od mješavine voćnih sokova i biljnih ekstrakta koja, osim ekoloških proizvoda, sadržava vitamine nebilnog podrijetla i željezov glukonat. Na pakiranju tog proizvoda nalazi se, među ostalim, znak Europske unije za ekološku proizvodnju.

Njemačka tijela naložila su Herbariji da s pakiranja tog proizvoda ukloni znak Europske unije za ekološku proizvodnju, s obzirom na to da proizvod ne ispunjava zahtjeve Uredbe o označivanju ekoloških proizvoda¹. Naime, ta uredba dopušta dodavanje vitamina i minerala prerađenim proizvodima koji nose naziv „ekološki” samo ako je njihova upotreba propisana zakonom, što s pićem o kojem je riječ nije slučaj.

Herbaria se pred njemačkim Saveznim upravnim sudom poziva na nejednako postupanje prema svojem proizvodu u usporedbi sa sličnim proizvodom koji također sadržava vitamine nebilnog podrijetla i minerale, a koji je uvezen iz Sjedinjenih Američkih Država i ne podliježe takvoj zabrani. Naime, Sjedinjene Američke Države priznate su kao treća zemlja čija su pravila proizvodnje i kontrole ekvivalentna pravilima Unije. To znači da se proizvodi iz te treće zemlje koji su sukladni njezinim pravilima proizvodnje mogu stavljati na tržište u Uniji kao ekološki proizvodi. Herbaria, pak, smatra da bi to priznavanje omogućilo konkurentskim američkim proizvodima da nose znak Europske unije za ekološku proizvodnju i izraze koji na nju upućuju, uz jedini uvjet da poštuju pravila proizvodnje Sjedinjenih Američkih Država, odnosno čak i kad nisu sukladni pravilima proizvodnje prava Unije.

Sud, kojemu je sud pred kojim je pokrenut postupak na nacionalnoj razini postavio pitanje o tom nejednakom postupanju, smatra **da proizvod koji je uvezen iz treće zemlje** i proizveden u skladu s pravilima proizvodnje i kontrole koja su priznata kao ekvivalentna onima predviđenima pravom Unije **ne može upotrebljavati ni znak Europske unije za ekološku proizvodnju ni izraze koji upućuju na tu proizvodnju ako taj proizvod nije u potpunosti sukladan pravilima proizvodnje predviđenima pravom Unije**. U suprotnom bi, naime, moglo biti narušeno pošteno tržišno natjecanje na unutarnjem tržištu ekoloških proizvoda i stvorena nejasnoća koja bi potrošače mogla dovesti u zabludu. Naime, znakom Unije za ekološku proizvodnju nastoji se na jasan način

informirati potrošače o tome da je proizvod na kojem se on nalazi u potpunosti sukladan **svim zahtjevima prava Unije, a ne samo pravilima koja su im ekvivalentna.**

Sud ipak ističe da se **znak za ekološku proizvodnju treće zemlje može upotrebljavati u Uniji za takve uvezene proizvode, čak i kad sadržava izraze koji upućuju na ekološku proizvodnju.** Naime, takav znak ne može stvoriti dojam da su dotični uvezeni proizvodi sukladni svim Unijanim pravilima proizvodnje i kontrole.

NAPOMENA: Prethodni postupak omogućuje sudovima država članica da u okviru postupka koji se pred njima vodi upute Sudu pitanja o tumačenju prava Unije ili o valjanosti nekog akta Unije. Sud ne rješava spor pred nacionalnim sudom. Na nacionalnom je sudu da predmet riješi u skladu s odlukom Suda. Ta odluka jednako obvezuje i druge nacionalne sudove pred kojima bi se moglo postaviti slično pitanje.

Neslužbeni dokument za medije koji ne obvezuje Sud.

[Cjelovit tekst i, ovisno o slučaju, kratak prikaz](#) presude objavljuju se na stranici CURIA na dan objave.

Osoba za kontakt: Iliana Paliova ☎ (+352) 4303 4293.

Snimke s objave presude dostupne su na „[Europe by Satellite](#)” ☎ (+32) 2 2964106.

Ostanite povezani!



¹ [Uredba \(EU\) 2018/848](#) Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2018. o ekološkoj proizvodnji i označavanju ekoloških proizvoda te stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 834/2007.